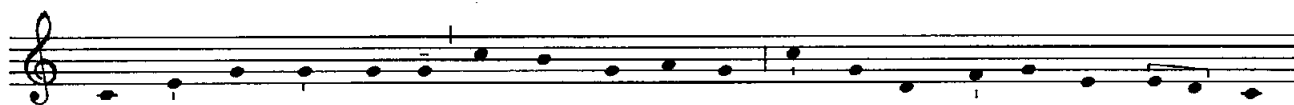
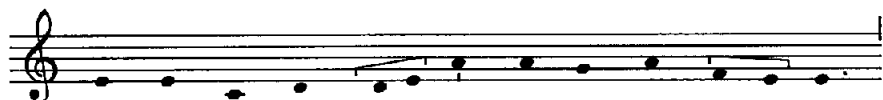


GREGORIANO
ATTENDE DOMINE
Inno del tempo di Quaresima

Tratto dal Liber Usualis



At - tén - de Dó - mi - ne et mi - se - rè - re, qui - a pec - cà - vi - mus tì - bi



Ad Te Rex súm - me, ó - mni - um Red - é - mptor,
Déx - te - ra Pá - tris, lā - pis an - gu - lá - ris,
Ro - gá - mus, Dé - us, tū - am ma - ie - stá - tem,
Ti - bi fa - té - mur crí - mi - na ad - mís - sa,
In - no - cens ca - ptus, nec re - pū - gnans du - ctus,



O - cu - los nó - stros sub - le - vá - mus flén - tes
VÍ - a sa - lú - tis, iá - nu - a coe - lé - stis,
Au - ri - bus sá - cris gé - mi - tus ex - áu - di:
Con - trí - to cór - de pán - di - mus oc - cúl - ta;
Té - sti - bus fál - sis pro im - pi - is da - mná - tus



Ex - áu - di Chrí - ste, sup - pli - cán - tum pré - ces.
A - bli - e nó - stri má - cu - las de - lí - cti.
Crí - mi - na nó - stra plá - ci - dus in - dúl - ge.
Tú - a, Red - é - mptor pí - e - tas i - gnó - scat.
Quos re - de - mí - sti, Tu con - sér - va, Chrí - ste!

GREGORIANO
ATTENDE DOMINE
Inno del tempo di Quaresima

Tratto dal Liber Usualis

Atténde Dómine et miserére, quía peccávimus tibi!

Ad Te Rex súmme, ómnium Redémptor,
Oculos nóstros sublevámus fléntes:
Exáudi, Chríste, supplicántum préces.

Déxtera Pátris, lápis anguláris,
Vía salútis, iánua coeléstis,
Ablue nóstri máculas delícti.

Rogámus, Déus, túam maiestátem;
Auribus sácris gémitus exáudi:
Crimina nóstra plácidus indúlge.

Tibi fatémur crimina admíssa;
Contrito córde pándimus occúlta;
Túa, Redémptor, pietas ignóscat.

Innocens cáptus, nec repúgnans dúctus,
Téstibus falsis pro ímpiis damnátus:
Quos redemísti, Tu consérva, Chríste!

Traduzione:

Volgiti a noi, Signore, ed abbi pietà / Poiché abbiamo peccato contro di te. / A te, supremo Signore, Redentore di tutti / Leviamo, in pianto, il nostro sguardo. / Ascolta, o Cristo, le richieste di chi ti supplica. / Destra del Padre, Pietra angolare / Strada di salvezza, Porta del Cielo. / Lava le macchie del nostro peccato. / Preghiamo, o Dio, la tua Maestà, /

La musica: l'inno è in XI° modo di Glareano (ionico autentico) con un'insistenza su sol (repercussio) e, nei versetti, su mi; questo avanzato senso tonale situa la composizione tra le espressioni tardogregoriane (fa parte, infatti, di quella produzione medievale che ormai non si può più considerare "gregoriana" in senso stretto).

accogli il gemito nostro, nella tua sublimità.
/ Perdona, benigno, le nostre colpe. / A Te confessiamo gli errori commessi, / Col cuore pentito riveliamo ogni cosa nascosta in noi; / O Redentore, la tua pietà ci perdoni. / Tu, arrestato sebbene innocente, / Condannato da falsi testimoni, ucciso per noi, peccatori, / Preserva dal male, o Cristo, coloro che hai redenti.

Il testo: terzine di endecasillabi con rima AAB.

Estensione:

